



**Maela web platformu ve
mobil uygulama (iOS/Android)
için hasta kullanım kılavuzu**

Üretici bilgileri



MN Santé Holding

Adres: 9 rue du Colonel Pierre Avia, 75015 Paris, France

Telefon: +33 (0)481682526

E-posta: contact@maela.fr

Web sitesi: www.maela.fr/en

Ürün bilgileri



Maela® Platformu

Ürün sürümü: V4.1.38

Sertifikasyon ve uygunluk beyanı



Maela® platformu, 2019'da CE işareti almış sınıf I tıbbi cihazdır.

Bu cihaz, tıbbi cihazlarla ilgili 14 Haziran 1993 tarihli ve 93/42/EEC sayılı Konsey Direktifinin temel gerekliliklerine uygundur.

Bu cihaz, 2017/745 sayılı Tüzüğün (AB) genel güvenlik ve performans gerekliliklerine uygundur.

Garantiler ve sorumluluk sınırlamalarıyla ilgili sorumluluk reddi

Maela® SAS; bu kılavuz, kalitesi, performansı veya herhangi bir özel prosedür için uygun kullanımı ile ilgili açık veya zımni hiçbir garanti vermez. Buna ek olarak, bu kılavuz şirket tarafından önceden haber verilmeksizin ve şirket adına herhangi bir yükümlülük veya sorumluluk getirmeksizin değiştirilebilir.

Ticari Markalar

Maela® ticari bir markadır.

Telif Hakları

Maela©.

Tüm hakları saklıdır. Bu belgenin hiçbir bölümü Maela®'nın önceden yazılı izni olmaksızın çoğaltılamaz, kopyalanamaz, iletilemez, dağıtılamaz, değiştirilemez, birleştirilemez, herhangi bir dile çevrilemez veya grafik, elektronik ya da mekanik olarak herhangi bir biçimde kullanılamaz. Bu kullanımlar, fotokopi sistemlerini ve bilgilerin kaydedilmesini, saklanmasını ve alınmasını içerir; ancak bunlarla sınırlı değildir. Bu belgede bahsedilen uygulamanın kopyalarını oluşturmak veya kullanmak yasalara aykırıdır.

Değişiklikler

Bu belgede verilen bilgiler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Bu belgede verilen bilgilerin doğruluğundan emin olmak için hassasiyetle çalışılmıştır. Bu kılavuzda herhangi bir değişiklik yapılması durumunda, bu kılavuzun yeni sürümü kullanıcılara sağlanacaktır.

Bilgilerin yanlış olduğunu düşünüyorsanız lütfen şu e-posta adresinden bizimle iletişime geçin: contact@maela.fr

Yayın tarihi: 08/2023

İçindekiler

| | |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Giriş | 5 |
| 1.1. Belgenin amacı..... | 5 |
| 1.2. Kısaltmalar ve tanımlar | 5 |
| 2. Göstergeler ve semboller | 6 |
| 2.1. Sembollerin açıklaması | 6 |
| 2.2. Önlemler | 7 |
| 2.3. Uyarılar | 7 |
| 2.4. Arıza | 7 |
| 3. Ürün açıklaması | 8 |
| 3.1. Endikasyon..... | 8 |
| 3.2. Hedef hasta grubu | 8 |
| 3.3. Hedef kullanıcılar | 8 |
| 3.4. Klinik avantajlar..... | 8 |
| 3.5. Güvenlik bilgileri | 9 |
| 3.5.1. Kontrendikasyonlar | 9 |
| 3.6. Tarayıcılar ve indirme..... | 9 |
| Web platformu ve mobil uygulama | 10 |
| 4. İlk kez oturum açarken | 10 |
| 4.1. E-postanızı kontrol etme | 10 |
| 4.2. Parola oluşturma | 10 |
| 4.3. Mobil uygulamayı indirme veya web platformunu kullanma | 11 |
| 4.4. Hesabınızda oturum açma..... | 12 |
| 4.5. Onay verme ve Kullanım Koşullarını kabul etme..... | 12 |
| 5. Ana sayfa | 12 |
| 5.1. Yapılacaklar Listesi | 12 |
| 5.1.1. Tedavi görevleri | 13 |
| 5.1.2. Anketler | 13 |
| 5.1.3. Ölçümler | 14 |
| 5.1.4. Eğitici içerik..... | 14 |
| 5.1.5. Laboratuvar testleri | 14 |
| 5.2. Uyarılar | 14 |
| 6. Yolculuk | 15 |
| 7. Paylaş | 16 |
| 7.1. Bir belge veya resim paylaşma..... | 16 |
| 7.2. Kişilerim | 16 |

| | | |
|------------|-----------------------------|-----------|
| 7.3. | Arama talep etme..... | 17 |
| 7.4. | Konuşmalarım..... | 17 |
| 8. | Kitaplık | 17 |
| 9. | Kayıtlar | 18 |
| 9.1 | Ölçümlerim | 18 |
| 9.2 | Lab testlerim..... | 18 |
| 9.3 | Fotoğraflarım..... | 18 |
| 9.4 | Belgelerim..... | 19 |
| 10. | Profilim..... | 19 |
| 12. | Cihazın geri çekilmesi..... | 20 |

1. Giriş

1.1. Belgenin amacı

Bu kullanım kılavuzu, Maela® şirketi tarafından hastaların **uzaktan izlenmesi** için tasarlanmış bir tıbbi cihaz olan Maela® platformunu tanıtır.

Bu kılavuz, platformun nasıl kullanılacağına ilişkin adım adım açıklamalar içerir. Maela® ile sözleşmesi olan bir sağlık kuruluşuna kabul edilen hastalar için tasarlanmıştır.

Yalnızca talep doğrultusunda basılı biçimde de sunulabilir.



Maela® platformunu kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun.

1.2. Kısaltmalar ve tanımlar





| Kısaltmalar ve terimler | Açıklama |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tıbbi cihaz | Tek başına veya belirli bir tıbbi amaç ya da bir dizi tıbbi amaç için insanlar tarafından çalıştırılması amaçlanan <i>in vitro</i> kullanım, yazılım, donanım veya diğer benzer ya da ilgili öğeler için bir alet, cihaz, ekipman parçası, makine, implant, reaktif. |
| Yol modeli | Maela® platformundaki en yüksek kuruluş seviyesi. Bakım yolu modeli; önemli tarihleri, izleme protokollerini ve tarama anketlerini içerir. |
| Uzaktan izleme | Hastanın uzaktan tıbbi olarak izlenmesi için kullanılan bir araç. Maela® gibi belirli platformlar aracılığıyla çalıştırılabilir. |
| Sağlık uzmanı | İnsanların sağlığını korumak veya iyileştirmekle ilgili bir hizmet sağlamak için becerilerini ve yargısını kullanan veya yaralı, hasta ya da engelli kişilere bakım ve tedavi sağlayarak onları tedavi eden kişi. |
| Protokol | Maela® protokolü, zaman içinde planlanabilen (veya planlanamayabilen) çeşitli içerik türlerinden oluşur. Bir protokol, onkoloji yolunun parçası olarak bir cerrahi bölüm gibi bir bakım yoluna dahil edilen belirli bir takibe karşılık gelir. Maela® protokolü, takip anketleri, belgeler, bağlantılar, eğitim içeriği, analizler ve hatta tedavi takibinden oluşur. Ayrıca, hastanın yaşayabileceği her türlü yan etki için destek sağlayabilmeleri amacıyla sağlık uzmanları için faydalı bilgiler de içerir. Bir protokolün başlangıç tarihi ve bitiş tarihi vardır. |
| ERAS | Enhanced Recovery After Surgery (Ameliyat Sonrası Gelişmiş İyileşme). ERAS , ameliyattan sonra hastanın becerilerinin erken iyileşmesini destekleyen kapsamlı bir hasta yönetimi yaklaşımıdır. |
| Hasta bakıcı | Bir hastaya günlük aktiviteleri sırasında yardımcı olabilecek veya nezaret edebilecek kişi. |
| Psikomotor bozukluk | Beyin aktivitesi ile vücudun hareket etme şekli (psikomotor fonksiyon) arasındaki ilişkiyi etkileyen bir bozukluk. Beyin hasarı ile |

| | |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | ilişkili olabilir veya olmayabilir. Bu tür bir bozukluk, genetik veya sinir sistemi sorunlarından ya da bireyin gelişimi, çevresi veya ruh hali ile ilgili faktörlerden kaynaklanabilir. |
| Yapılacaklar listesi | Kullanıcının bakım yolundaki görevleri yönetmesini sağlar. Bu görevler belirli bir sırayla gerçekleştirilmelidir. |
| Zaman çizelgesi | Hastanın bakım yolunun ayrıntılı bir görünümü. Yoldaki tüm içerik bu zaman çizelgesinde görüntülenir. Zaman çizelgesi, bir zaman oku boyunca konumlandırılan olaylardan oluşur ve olayların gerçekleştiği sırayı gösterir. |
| Önemli tarih | İçeriğin planlandığı tarih. |
| Açılır pencere | Ana pencerenin önünde açılan pencere. |
| Planlanmış içerik | Maela®'daki planlanmış içerik, bir yol veya protokol dahilinde planlanan tüm takip anketleri, eğitim içeriği, önlemler, görevler, hatırlatıcılar veya analizleri ifade eder. |
| Uyarı | Hasta için tehlike veya risk uyarısı veren bir sinyal. Ayrıca, bilgilerin hastanın yanıtlarına göre iletilmesini sağlar. |
| OTP | One-Time Password (Tek Kullanımlık Parola). Bu kısaltma, Maela® hesabınızın güvenliğini sağlamak için SMS ile gönderilen kodu ifade eder. |

2. Göstergeler ve semboller

2.1. Sembollerin açıklaması

Aşağıdaki tabloda, bu kullanım kılavuzunda ve ürünün üzerinde kullanılan tüm semboller açıklanmaktadır.

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Uyarı: Bu sembol, kullanıcıyı, hastanın veya kullanıcının güvenliği açısından sonuçlar doğurabilecek, ürünün kullanımıyla ilgili olası bir riske karşı uyararak için kullanılır. |
|  | Öneri: Bu sembol, hastanın veya kullanıcının güvenliği için herhangi bir sonuç doğurmadan, ürünün kullanımı ile ilgili olarak kullanıcıya tavsiyede bulunmak için kullanılır. |
|  | Kullanım kılavuzunu okuyun |
|  | Üretici adı |

REF

Ürün referansı

2.2. Önlemler

Cihazın mümkün olan en iyi ve en güvenli koşullarda kullanılmasını sağlamak için lütfen aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun.

- Hastalara sunulan içerik (anketler, eğitim içeriği, belgeler, bağlantılar ve hatırlatıcılar), protokoller ve yol, yönlendiren bakım ekibi tarafından doğrulanır. Sorular yeterince kesin değilse veya uygunsuz içerik gösteriliyorsa yolu güncellemek profesyonellerin sorumluluğundadır.

2.3. Uyarılar



- **Ürünü kullanmadan önce tüm kullanıcılar eğitilmelidir.**
- **Platformu güncellerken kullanıcılar tarayıcılarının önbelleğini temizlemeli ve mobil uygulamalarını güncellemelidir. Bu bildirimler, her güncelleme sırasında Maela® kullanıcılarına gönderilir ve izlenecek süreci belirtir.**

2.4. Arıza

Arıza durumunda cihazınızı kullanmayı derhal bırakın.

Bu belge yardımıyla arızanın nedenini tespit etmek veya ortadan kaldırmak mümkün değilse cihazı kapatın ve +44 (0)1923205184 (Birleşik Krallık) ya da +353 (0)91750797 (İrlanda) numaralı telefondan destek merkezimizi arayın.

3. Ürün açıklaması

3.1. Endikasyon

Maela® tarafından geliştirilen çözüm, sağlık uzmanlarının hastaların bakım süreci boyunca tıbbi takip sağlamaları için tasarlanmış bir **tıbbi cihazdır**. Bu çözüm, bakım ekibinin ve pratisyenlerin uzmanlıklarına ve hasta tabanlarına uygun tedavi yolculukları belirlemelerini sağlar.

Maela® cihazı bir web platformu ve bir mobil uygulamadan oluşur. Hastalar Maela® çözümüne hem mobil uygulama hem web platformu üzerinden erişebilirken sağlık uzmanları yalnızca web platformuna erişebilir.

Maela® platformunu yalnızca Maela® lisansı satın almış sağlık kuruluşları kullanabilir.

3.2. Hedef hasta grubu

Maela® ile sözleşmesi olan bir sağlık kuruluşuna kabul edilen hastalar, takip bakımları için Maela® kullanabilirler.

Hasta şunlara sahip olmalıdır:

- Evde İnternet bağlantısı (Wi-Fi veya mobil veri üzerinden)
- Cep telefonu
- 12 yaşın üzerinde olmak

3.3. Hedef kullanıcılar

Hedeflenen kullanıcılar şunlardır:

- **Sağlık uzmanları:** doktorlar, hemşireler, denetleyiciler, eczacılar
- **Kurumdaki idari profesyoneller:** yöneticiler, tıbbi sekreterler, kurum müdürü, DPO (Veri Koruma Memuru)
- **Planlanan endikasyonlar için izlenmekte olan yetişkin hastalar**
- **Gerekli kapasiteye veya bağımsızlığa sahip olmayan izlenen hastaların hasta bakıcıları ile yetişkin olmayan hastaların hasta bakıcıları**

3.4. Klinik avantajlar

- Yaşam kalitesinde iyileşme ve hasta memnuniyeti
- Sağlanan tıbbi hizmetlerde iyileştirme
- Komplikasyonların erken tespiti ve daha etkili yönetimi
- ERAS protokollerinin daha iyi izlenmesi (Agri F., Hahnloser D., Desmartines N., Hubner M. (2020) Gains and limitations of a connected tracking solution in the perioperative follow-up of colorectal surgery patients. *Colorectal Dis.* 2020 Aug;22(8):959–966)

- Artan hayatta kalma oranı (Basch E., Deal A.M., Dueck A.C., et al. (2017) Overall Survival Results of a Trial Assessing Patient-Reported Outcomes for Symptom Monitoring During Routine Cancer Treatment. *JAMA*. 2017;318(2):197–198)

3.5. Güvenlik bilgileri

3.5.1. Kontrendikasyonlar

Maela® platformunun kullanımı aşağıdakiler için önerilmez:

- 12 yaşından küçük hastalar
- Hasta için takip bilgilerini sağlayabilecek bir **hasta bakıcı** olmadığı sürece, aşağıdaki hasta grupları:
 - Görme engelli hastalar
 - Üst uzuvlarında önemli psikomotor bozuklukları olan hastalar
 - Hafıza bozukluğu olan hastalar
 - Cep telefonu numarası olmayan hastalar
 - İnternet bağlantısı olmayan hastalar
- Onay vermeyen hastalar

3.6. Tarayıcılar ve indirme

Maela® web platformu, Google Chrome ve Firefox'un yanı sıra Windows ve MacOS ile entegre tarayıcıların en yeni iki ana sürümüyle birlikte kullanılmak üzere tasarlanmış ve test edilmiştir. Web platformu duyarlı bir arayüze sahip olduğundan Android ve iOS ile de uyumludur ayrıca bu işletim sistemleriyle birlikte sunulan tarayıcıların (sırasıyla Google Chrome ve Safari) en son sürümleriyle kullanılmak üzere tasarlanmış ve test edilmiştir.

Maela® mobil uygulamasının en son sürümü, ilgili uygulama mağazasından (Android için Google Play Store ve iOS için Apple App Store) Android ve iOS cihazlarda indirilebilir.

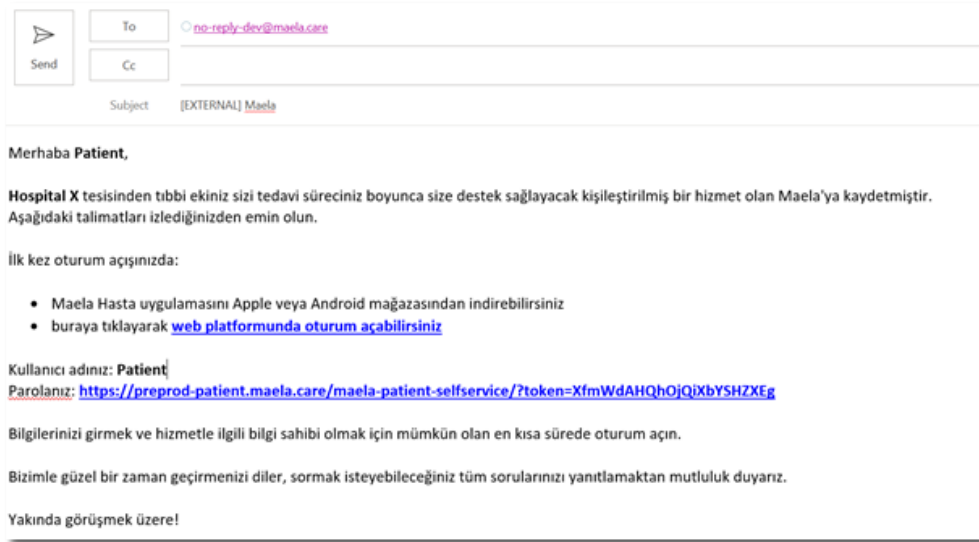
Web platformu ve mobil uygulama

4. İlk kez oturum açarken

4.1. E-postanızı kontrol etme

Sağlık ekibiniz sizi programa kaydettirdiğinde Maela dijital platformundan (mael@maela.care) bir e-posta alırsınız. E-posta, kullanıcı adınızı ve benzersiz parolanızı oluşturmak için bir bağlantı içerir.

Not: E-postanın ulaşması birkaç dakika sürebilir. Gelen kutunuzda e-postayı göremiyorsanız lütfen önemsiz veya spam klasörlerinizi kontrol edin.



4.2. Parola oluşturma

"Parolanız" bölümünün yanındaki bağlantıya tıklayın. Bu işlem, sizi benzersiz parolanızı oluşturmaya davet eden bir sayfaya götürecektir.

Kullanıcı adınız: Patient
Parolanız: <https://preprod-patient.maela.care/maela-patient-selfservice/?token=XfmWdAHQhOjQixbYSHZXEg>

Güvenlik nedeniyle parola şunları içermelidir:

- En az 8 karakter
- En az 1 rakam
- En az 1 büyük harf ve 1 küçük harf
- En az 1 özel karakter (!"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@[\\]^_`{|}~)

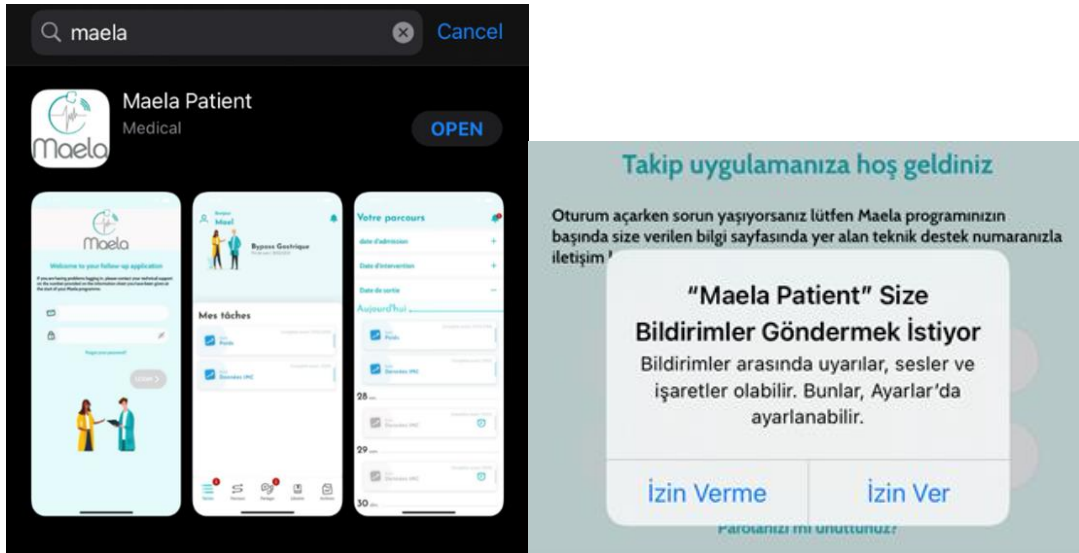
Gelecekte hesabınıza erişmek için bu parolayı kullanacaksınız, bu nedenle parolanızı unutmadığınızdan emin olun.

Not: Bu adım, hoş geldiniz e-postasını aldıktan sonraki birkaç gün içinde yapılmalıdır, aksi takdirde bağlantının süresi dolar. Bağlantı sizi bağlantının süresinin dolduğunu söyleyen bir web sayfasına götürürse lütfen oturum açma sayfasına gidin ve parolanızı belirlemek üzere yeni bir bağlantı almak için "Parola Unutuldu"ya tıklayın.

4.3. Mobil uygulamayı indirme veya web platformunu kullanma

Parolanızı belirledikten sonra tercih ettiğiniz yöntemi kullanarak hesabınıza erişebilirsiniz: Maela mobil uygulaması veya web platformu.

Apple App Store veya Google Play Store'dan (Android) "Maela Patient" uygulamasını indirin. Uygulamayı ilk kez açarken hiçbir mesajı veya görevi kaçırmadığınızdan emin olmak için Maela Patient'ın size bildirim göndermesine izin vermeniz önerilir.



Web platformuna iki şekilde erişilebilir:

- Karşılama e-postasındaki bağlantıyı kullanarak
- Maela web sitesini ziyaret ederek <https://www.maela.fr/en/> ve "Patient Login" (Hasta Girişi) düğmesine tıklayarak



4.4. Hesabınızda oturum açma

İlk kez oturum açtığınızda SMS ile 6 haneli tek kullanımlık bir şifre (OTP) alırsınız. Maela oturum açma sayfasında Maela OTP'yi girin ve "Onayla" düğmesine basın. Not: OTP 5 dakika içinde girilmelidir. Bu süre geçtiyse "Yeni kod oluştur"a basarak uygulamadan yeni bir OTP talep edebilirsiniz.

Not: Uygulamaya farklı bir cihazdan veya tarayıcıdan her eriştiğinizde OTP tekrar gönderilir ve bunu girmeniz gerekir. Böylece hesabınız yetkisiz erişime karşı güvende tutulur.

Varsayılan olarak mobil uygulamada, telefonda yapılandırılan dile ve ülkeye göre önceden seçilen yerleştirme ülkesi görünür.

4.5. Onay verme ve Kullanım Koşullarını kabul etme

İlk kez oturum açtığınızda sizden şunları yapmanız istenir:

- Maela hasta katılımı ve uzaktan izleme için onay vermek
- Kullanım Koşullarını ve Gizlilik Bildirimini incelemek ve kabul etmek

Bunları kabul ettiğinizde hesabınızda tam olarak oturum açmış olursunuz.

5. Ana sayfa

Hesabınız oluşturulduktan sonra hasta portalınızın ana sayfasına yönlendirilirsiniz. Maela® platformu beş ana işleve sahiptir: Yapılacaklar listesi, Yolculuk, Paylaş, Kitaplık ve Kayıtlar.

© Maela, 2022

İzletim | Kullanım koşulları

5.1. Yapılacaklar Listesi

Yapılacaklar listesi, gün içindeki görevlerinizin yanı sıra gecikmiş görevlerinizi de içerir. Bir göreve tıklarsanız başlık ve açıklamayı görürsünüz. Bir görevi tamamlamak için "Bitti"

düğmesine tıklayın. Görevi tamamlamadan sayfayı kapatmak istiyorsanız "İptal Et" düğmesine tıklayın.

Bir görev tamamlandığında başlık gri renkte görünür ve yapılacaklar listesinin sonunda üstü çizilir.

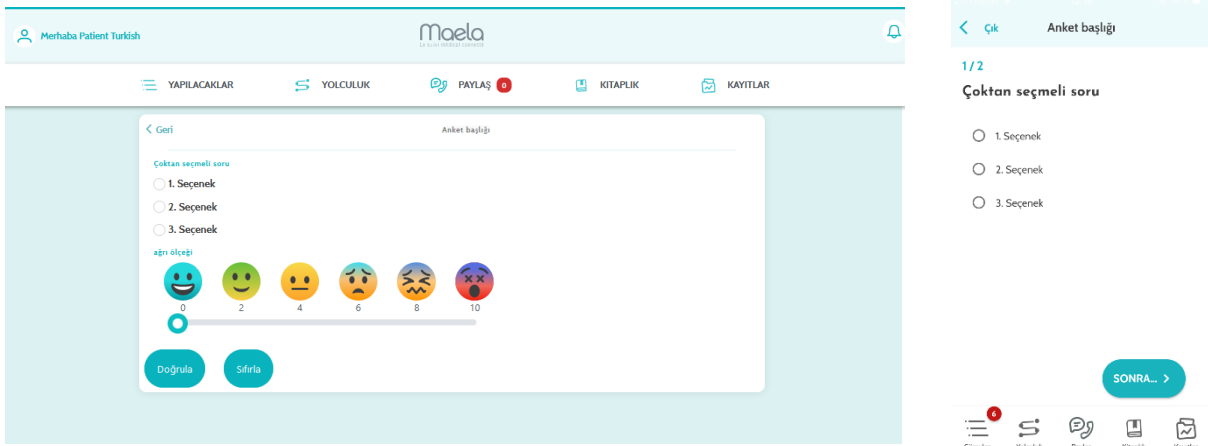
Çeşitli görev türleri vardır. Her görev türü belirli bir simge ve belirli bir renkle görüntülenir: tedavi görevleri, anketler, ölçümler, eğitim içeriği, görev hatırlatıcıları, uyarılar ve laboratuvar testleri.

5.1.1. Tedavi görevleri

Bu tür bir görevde, yolunuz sırasında size reçete edilen belirli bir ilacı alıp almadığınızı doğrulamanız istenir.

Göreve tıkladığınızda bir sonraki alımın tarih ve saatinin yanı sıra başlığı ve açıklamayı da görürsünüz. Alımı onaylamak için "Bitti" düğmesine tıklayın.

5.1.2. Anketler



Anketler, bakım ekibiniz tarafından belirlenen bir dizi cevap içeren soru gruplarıdır. Durumunuzu takip etmek ve sağlığınız ile deneyiminiz hakkında bilgi toplamak için kullanılırlar.

Bir anket görevine tıkladığınızda her ekranda bir soru görürsünüz. "Önceki" ve "Sonraki" seçeneklerine tıklayarak sorular arasında geçiş yapabilirsiniz. Bir soru zorunluysa kırmızı renkle belirtilir ve yanıtlanana kadar devam edemezsiniz. Bitirdikten sonra cevapları göndermek için "Kaydet" ögesine tıklayın.

5.1.3. Ölçümler

Bu tür bir görevde izlenmeniz için belirli parametreleri (örneğin, vücut sıcaklığınız, kilonuz veya kan basıncınız) girmeniz istenir

İstenen değeri doldurmak için göreve tıklayın ve verileri bakım ekibinize aktarmak için "**Gönder**" ögesine tıklayın.

5.1.4. Eğitici içerik

Eğitici içerik, yolunuzla ilgili metin, görüntü, video ve/veya bağlantılar içerebilen makaleleri ifade eder.

Eğitici içeriği açmak ve bu içerikte gezinmek için göreve tıklayın. Alt kısımda bulunan "**Onayla**" ögesine tıklayarak okuduğunuzu onaylayabilirsiniz. Yeniden ziyaret etmek isterseniz eğitici içerik kitaplıkta her zaman mevcut olacaktır.

5.1.5. Laboratuvar testleri

Laboratuvar test görevi, bakım ekibiniz tarafından talep edilen laboratuvar testlerinin sonuçlarını göndermenizi sağlar. Test sonuçlarınızın basılı bir kopyası varsa belgeyi tarayarak veya fotoğrafını çekerek dijitalleştirmeniz gerekir.

Açmak için göreve tıklayın ve ardından bilgisayarınızdaki/akıllı telefonunuzdaki dosyalar arasında belge aramak için "**Ekle**" ögesine tıklayın. Belge, 19 MB'den büyük **OLMAMALI** ve **yalnızca şu biçimlerde olmalıdır**: PDF, görüntü (JPEG, PNG, GIF, TIFF), Microsoft Office (DOC, DOCX, XLS, XLSX, PPT, PPTX), video (MP4, AVI), web sayfası (HTML), basit metin dosyası (TXT) ve RTF.

Tarama tarihini, taramanın adını ve gerekirse bir açıklama girin. Açılır pencerenin altındaki "**Bakım ekibine bildir**" kutusunu işaretlemeyi unutmayın. Açılır pencereyi kapatmak için parmağınızı yukarıdan aşağıya doğru kaydırın.

5.2. Uyarılar

Uyarı, bakım ekibiniz tarafından size bilgi sağlamak için ayarlanan bir bildirimdir. Uyarılar, durumunuz veya bakım yolunuzla ilgili belirli bir durumda harekete geçmenizi de isteyebilir. Önem düzeyi yüksek olan uyarılar, yapılacaklar listesinde gösterilir.

Sağ üstteki zil simgesi, henüz onaylanmamış uyarıların sayısını gösteren kırmızı bir bildirimde sahiptir. Önem derecesine göre sıralanacak olan uyarılarınıza erişmek için bu simgenin üzerine tıklayın:

- **Tehlike**
- **Uyarı**
- **Mesaj**
- **Bilgi**
- **Giriş yok**

Bir uyarıya tıkladığınızda başlık, tarih ve saat, mesaj ve önem seviyesini görürsünüz. Dikkatlice okuyun ve işiniz bittiğinde listeden çıkarmak için "Onayla" düğmesine tıklayın. Onaylamadığınız uyarılar da yapılacaklar listenizde ve zaman çizelgenizde görünür.

UYARI: Her zaman uyarılarınızı kontrol etmenizi ve bakım ekibinizle herhangi bir yanlış anlaşılmayı önlemek için uyarılarınızı sistematik olarak onaylamanızı önemle tavsiye ederiz.

6. Yolculuk

The screenshot displays the Maela patient portal interface. At the top, there's a navigation bar with 'Merhaba Patient Turkish' and 'Maela' logo. Below it, a menu bar contains 'YAPILACAKLAR', 'YOLCULUK', 'PAYLAŞ', 'KITAPLIK', and 'KAYITLAR'. The main content area is titled 'Hasta yolu' (Patient Journey) and shows a progress bar for 'Takip bitiş: 09.12.22'. Below the progress bar, there are three task cards: 'Görev 2' (Task 2) with 'Son tarih yok' (No end date), 'Content TR' with 'Son tarih yok', and 'Takip başlangıcı +' (Follow-up start) with '31.08.22'. To the right, a calendar view shows the months of Eylül (September) and Ekim (October). The 'Yolculuğunuz' (Your Journey) sidebar on the far right lists tasks: 'Anket başlığı' (Survey title) with 'Süresi geçmiş - Şimdi çözümlen' (Expired - Solve now), 'Sıcaklık' (Temperature) with 'Süresi geçmiş - Şimdi çözümlen', 'Eğitici İçerik Eğitim içeriği' (Educational content) with 'İçin planlandı: 13/09' (Planned for: 13/09), 'Görev 2' (Task 2) with 'Serbest gün' (Free day), and 'Görev-1' (Task-1) with a checkmark. The date '14 Car' is also visible.

Yolculuk sekmesi, ilgili tüm tarihler, tamamlanan adımlar, eksik adımlar ve gelecekteki planlanmış öğelerle birlikte bakım yolculuğunuzun temel adımlarına genel bir bakış sunar.

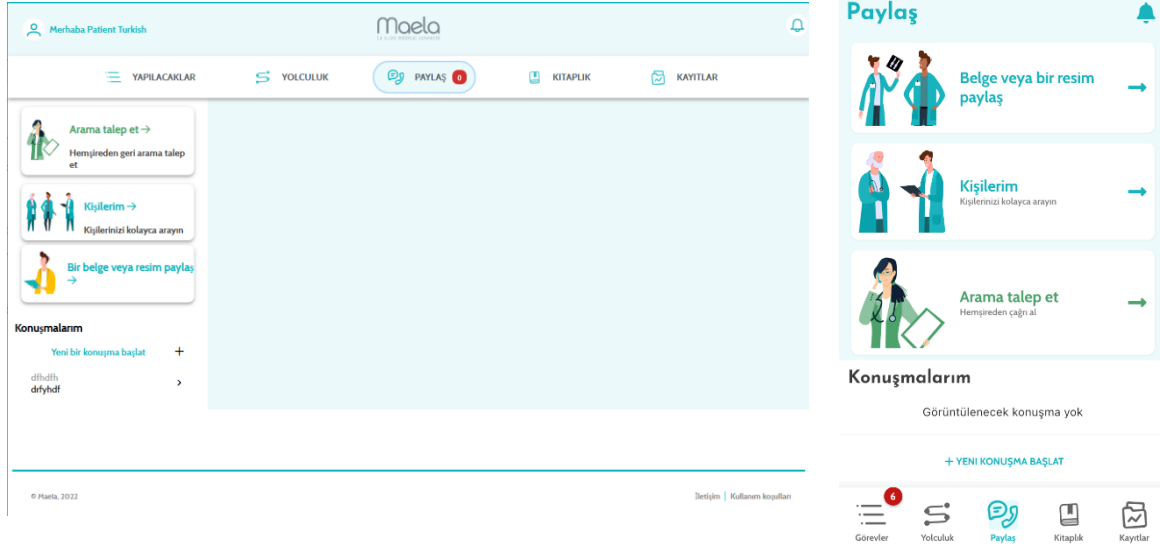
Web uygulamasında, ekranın sol tarafında bir zaman çizelgesi ve sağ tarafında bir takvim görürsünüz. Zaman çizelgesi, kronolojik sıraya göre düzenlenmiş ve ilgili tarihleri gösteren yolculuğunuzun farklı aşamalarını içerir.

Mobil uygulamada, her bir önemli tarihin sağındaki "+" düğmesine tıklayarak bakım yolculuğunuzun önemli tarihlerine göre listelenen her aşamayı genişletebilirsiniz.

Yalnızca süresi geçmiş içerikler veya bugünün içerikleri için yanıt sağlayabilirsiniz. Gelecekteki bir tarihte girilecek tüm içerikler gri renkli olur ve planlanan tarihe ulaşılan kadar tıklanamaz.

Bir görev tamamlandığında görevin başlığı gri renkte görünür ve planlandığı günün altında üstü çizilir.

7. Paylaş



"Paylaş" işlevi, aşağıda ayrıntıları verilen özellikleri kullanarak bakım ekibinizle bilgi alışverişinde bulunmanızı sağlar:

7.1. Bir belge veya resim paylaşma

Bu özellik, istediğiniz zaman bakım ekibinizle resim ve belge paylaşmanızı sağlar. "Gönder" ögesine tıkladığınızda bir belge veya resim ekleyebilirsiniz.

Mobil uygulamayı kullanıyorsanız akıllı telefonunuzdaki/tabletinizdeki kamerayı kullanarak doğrudan fotoğraf çekebilirsiniz. Yeniden fotoğrafı çekebilir ve çekimden memnun olduğunuzda "Gönder" ögesine tıklamadan önce bir yorum ekleyebilirsiniz.

Belgeler ve resimler, 19 MB'den büyük **OLMAMALI** ve **yalnızca şu biçimlerde olmalıdır**: PDF, görüntü (JPEG, PNG, GIF, TIFF), Microsoft Office (DOC, DOCX, XLS, XLSX, PPT, PPTX), video (MP4, AVI), web sayfası (HTML), basit metin dosyası (TXT) ve RTF.

7.2. Kişilerim

Bu bölümde, bakım ekibiniz tarafından sağlanan ilgili iletişim bilgilerini bulabilirsiniz. Örneğin, sağlık kuruluşunuzun, takip eden sağlık ekibinizin ve pratisyeninizin iletişim bilgileri.

7.3. Arama talep etme

Bu özelliğin sağlık kuruluşunuz tarafından etkinleştirilmesi durumunda takibinizden sorumlu bakım ekibinden arama talep etme seçeneğiniz olacaktır. "**Talebi durdur**" seçeneğine tıklayarak talebinizi istediğiniz zaman iptal edebilirsiniz.

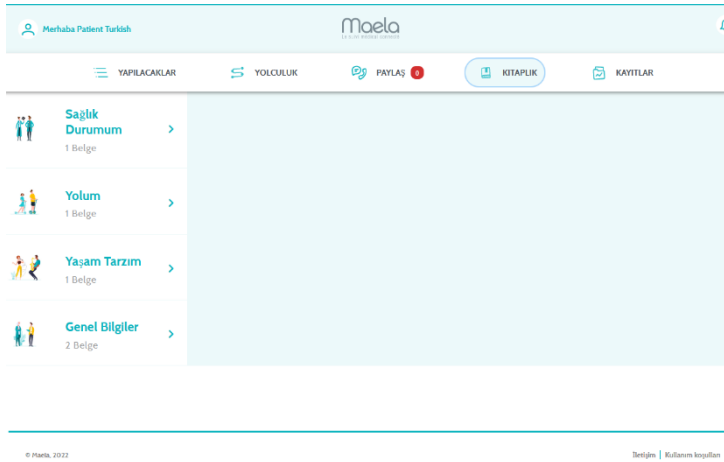
7.4. Konuşmalarım

Bu özellik hastaneniz tarafından etkinleştirildiği takdirde, kısa mesajları, eklentileri de dahil olmak üzere, takibinizden sorumlu bakım ekibiyle güvenli bir şekilde paylaşmanıza olanak tanır.

Sağlık ekibinizle bir görüşme başlatmak için "**Yeni bir konuşma başlat**" ögesine tıklayın. Başlığı ve metni girin ve yazınızdan memnun olduğunuzda "**Gönder**" ögesine tıklayın. Bu işlem tamamlandıktan sonra görüşme, son mesajın tarih ve saati ile birlikte hemen "**Konuşmalarım**" bölümünde görüntülenir. Bir mesaj okunduğunda yanında çift mavi bir onay işareti belirir.

Bir tartışmayı kapatmak veya arşivlemek mümkündür. Bir tartışmayı kapatmak geri alınamaz. Tartışmalar kapatıldığında veya arşivlendiğinde mesajlar yalnızca görselleştirilebilir.

8. Kitaplık

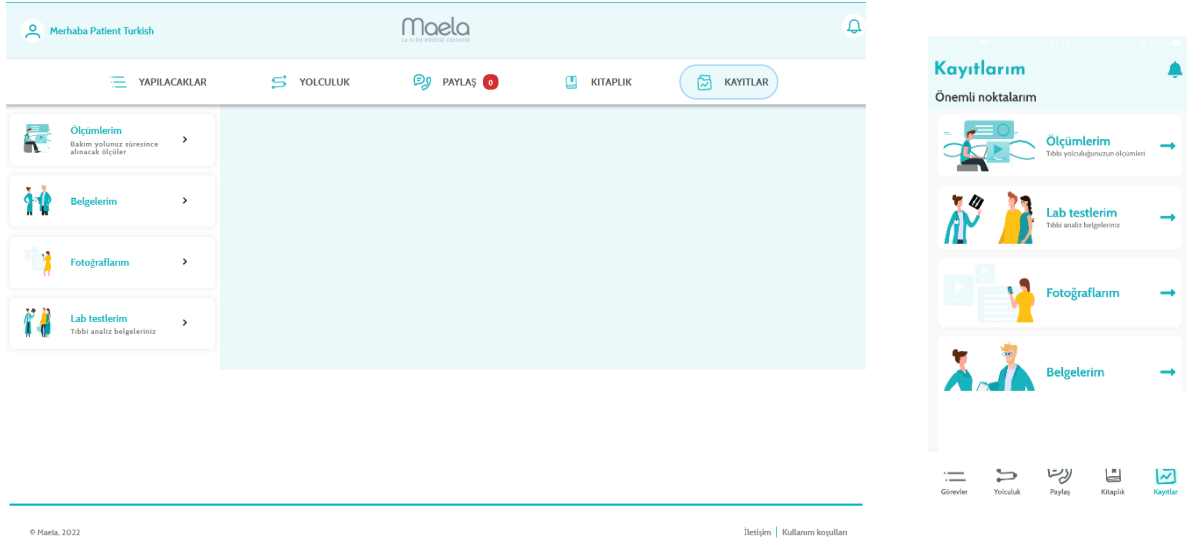


"**Kitaplık**" içinde, yolunuzla ilgili tüm içeriği birkaç kategoriye ve alt kategoriye ayrılmış şekilde bulursunuz:

- Yolunuzla ilgili metin, resim, video ve/veya bağlantılar içeren eğitici makaleler
- Statik belgeler

- Bağlantılar

9. Kayıtlar



"**Kayıtlar**" sekmesi dört tür kayıt içerir:

9.1 Ölçümlerim

Bu işlev, yolunuzdaki çeşitli planlanmış ölçümleri gösteren grafikler ve tablolar içerir.

Geçen haftayı, geçen ayı veya son üç ayı seçerek grafiğinizde hangi verilerin görüntüleneceğini seçebilirsiniz.

9.2 Lab testlerim

Bu özellik, bakım ekibinizle paylaşılan laboratuvar test sonuç dosyalarını görüntülemenizi sağlar.

İki sekme mevcuttur:

- Gönderilenler: takibiniz sırasında bakım ekibinize gönderilen laboratuvar testleri
- Alınanlar: bakım ekibinizden alınan laboratuvar test sonuçları

İndirmek ve görüntülemek isterseniz laboratuvar testi girişlerine tıklayabilirsiniz.

9.3 Fotoğraflarım

Bu özellik, bakım ekibinizle paylaşılan fotoğrafları görüntülemenizi sağlar.

Maela® uygulaması kullanılarak bir fotoğraf çekildiğinde fotoğraf güvenlik nedeniyle yalnızca Maela®'da saklanır. Telefonunuzun fotoğraf galerisinde bulunmaz.

İndirmek ve görüntülemek isterseniz fotoğraf girişlerine tıklayabilirsiniz.

Cihazınızın fotoğraf galerisinden doğrudan "Fotoğraflarım"a fotoğraf ekleyemeyeceğinizi unutmayın. Resim göndermek için "Paylaş" menüsünü kullanmanız gerekir.

9.4 Belgelerim

Bu özellik, bakım ekibinizle paylaşılan belgeleri görüntülemenizi sağlar.

İki sekme mevcuttur:

- Gönderilenler: takibiniz sırasında bakım ekibinize gönderilen belgeler
- Alınanlar: bakım ekibinizden alınan belgeler


İndirmek ve görüntülemek isterseniz belgelere tıklayabilirsiniz.

10. Profilim

The screenshot displays the Moela patient profile interface. The top navigation bar includes the Moela logo and a notification bell. Below the navigation bar, there are tabs for 'YAPILACAKLAR', 'YOLCULUK', 'PAYLAŞ', 'KİTAPLIK', and 'KAYITLAR'. The main content area is split into two columns. The left column, titled 'Hesap bilgilerim', contains a sidebar with various account management options. The right column, titled 'Profilim', contains a list of profile settings and actions. The 'Kimlik' section in the left column contains a table with the following data:

| Kimlik | | | |
|---------------|---------|---------------|------------|
| Soyadı | Turkish | Genel ad | Turkish |
| Adı | Patient | Diğer adlar | - |
| Cinsiyet | UNKNOWN | Doğum tarihi | 01/01/1984 |
| Doğduğu şehir | - | Posta kodu | - |
| Ülke | - | Nir | - |
| Milliyet | - | Konuşulan dil | TURC |

Simgeye tıkladığınızda ana sayfanın sol üst tarafında "**Profilim**" menüsü görüntülenir.

Bu  menüde aşağıdaki bölümlere erişebilirsiniz:

1. "**Hesabım**" bölümündeki dil ve saat dilimi ayarlarının yanı sıra kişisel bilgileriniz. Gerekirse tüm bu bilgileri düzenleyebilirsiniz. Ayrıca yararlı kişilerin listesini görebilir ve yeni kişiler ekleyebilirsiniz.
2. "**Yasal bilgiler**", "**Kullanım koşulları**" ve "**Veri gizliliğim**" bölümlerine erişerek ilgili yasal belgeler.
3. Aşağıdaki olaylar hakkında nasıl uyarılmak istediğinizi (e-posta, SMS veya uygulamadan anlık bildirim) yapılandırabileceğiniz "**Bildirimleri yönet**" menüsü:
 - Günlük hatırlatıcılar: Yapılacaklar listenizde tamamlanmamış görevleriniz varsa sabah **8.25**'te bir hatırlatıcı gönderilir.

- Bakım ekibiniz tarafından gönderilen mesajlar
4. "**Parolayı değiştir**" bölümü, yeni bir parola seçmenizi sağlar. Kaydetmeden önce eskisini girmeniz ve yenisini iki kez girmeniz gerekir.
 5. "**Doğrulanmış cihazlarımı görüntüle**" bölümü, Maela'da oturum açmak için kullandığınız cihazların listesini görmenizi sağlar.
 6. "**Onayımı iptal et**" ve "**Takip işlemini durdur**" seçenekleri Maela® takibinizi sonlandırır. Bu seçenek, web platformundaki "**Onay**" bölümünde yer almaktadır.

Bu işlemin önerilmediğini lütfen unutmayın. Takibinizi durdurmadan önce bakım ekibinizle iletişime geçmenizi önemle tavsiye ederiz.

7. "**Oturumu Kapat**" seçeneği uygulamadan çıkmanızı sağlar.

11. Kurulum kontrolü

Maela®'yı başlatmadan önce dağıtım yöneticisi sağlık kuruluşunun gerektirdiği tüm yolculukları yapılandıracak ve ardından yapılandırmayı kontrol etmek için bir hasta testi gerçekleştirmeyi önerecektir. Sağlık uzmanı, test hastasıyla çeşitli yolları test ettikten sonra cihaz gerçek hastalara atanmaya hazır olacaktır.

12. Cihazın geri çekilmesi

Sağlık kuruluşu ile Maela® arasındaki sözleşmenin sonunda, Maela® kullanıcılarının tüm hasta verilerini almak için bir ay süresi olacaktır.

Sözleşmenin sona ermesinden bir ay sonra Maela® yöneticisi Maela® platformuna tüm erişimi kapatacaktır. Maela®, kullanımınız sırasında toplanan tüm verileri sözleşmenin bitiminden bir ay sonra siler (sözleşmenin yenilenmesi durumu hariç).

Hala sorunuza yanıt bulamadınız mı? Teknik sorunlar mı yaşıyorsunuz?

**Lütfen şu adresten teknik destek ekibimize iletişime geçin:
+44 (0)1923205184 (Birleşik Krallık) veya +353 (0)91750797 (İrlanda).**

Takiplerinizi için hepinize en iyi dileklerimizi sunar ve acil şifalar dileriz.

Maela® ekibi